

SERIAL 06090 IGA SIGN LANGUAGE INTERPRETING SERVICES

DATE OF LAST REVISION: August 03, 2006 CONTRACT END DATE: July 31, 2007

**CONTRACT PERIOD BEGINNING AUGUST 03, 2006
ENDING JULY 31, 2007**

TO: All Departments

FROM: Department of Materials Management

SUBJECT: Contract for **SIGN LANGUAGE INTERPRETING SERVICES**

Attached to this letter is a listing of vendors available to Maricopa County Agencies utilizing the AZ Department of Economic Security DES060048. The using agency and other interested parties may access an electronic version of this contract from the Materials Management Web site at:
http://www.maricopa.gov/materials/Awarded_Contracts/search.asp.

Please note: Price Agreement Purchase Orders (PG documents) may be generated using the information from this list. Use Commodity Code(s) B0602643

All purchases of product(s) listed on the attached pages of this letter are to be obtained from the listed contractor(s).

ARIZONA FREELANCE INTERPRETING

PRICE SHEET

SIGN LANGUAGE AND/OR ORAL INTERPRETER AND/OR REAL TIME CAPTIONING SERVICES (CART)
AND/OR VIDEO-CONFERENCING REMOTE INTERPRETING (VCRI)

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
1. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr
2. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr
3. Sign Language Interpreter Daily Rate (per assigned interpreter) -For assignment exceeding 5 hours in one day			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr
4. Rates for the provision of oral interpreting services (per assigned interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr
5. Educational Interpreters Rate (per assigned interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>60</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM - weekends and holidays	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>60</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr
6. *Real Time Caption Rate – NVRA (Offeror provides equipment) – Fee <u>may</u> include an all inclusive rate, depending on whether the CART services are provided to an individual			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>115</u> /Hr	\$ <u>115</u> /Hr	\$ <u>125</u> /Hr

ARIZONA FREELANCE INTERPRETING

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	<u>\$ 125</u> /Hr	<u>\$ 125</u> /Hr	<u>\$ 135</u> /Hr
7. *Real Time Caption Rate – NVRA (Requestor provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	<u>\$ 115</u> /Hr	<u>\$ 115</u> /Hr	<u>\$ 125</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	<u>\$ 125</u> /Hr	<u>\$ 125</u> /Hr	<u>\$ 135</u> /Hr
8. Video-Conferencing Remote Interpreting Rate (Offeror provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	<u>\$ 70</u> /Hr	<u>\$ 80</u> /Hr	<u>\$ 90</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	<u>\$ 80</u> /Hr	<u>\$ 90</u> /Hr	<u>\$ 100</u> /Hr
9. Deaf/Blind Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) **Non-Certified			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	<u>\$ 55</u> /Hr	<u>\$ 55</u> /Hr	<u>\$ 65</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	<u>\$ 60</u> /Hr	<u>\$ 60</u> /Hr	<u>\$ 70</u> /Hr
10. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Artistic Setting (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	<u>\$ 65</u> /Hr	<u>\$ 70</u> /Hr	<u>\$ 75</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	<u>\$ 75</u> /Hr	<u>\$ 80</u> /Hr	<u>\$ 85</u> /Hr
11. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Legal Interpreter (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	<u>\$ 65</u> /Hr	<u>\$ 70</u> /Hr	<u>\$ 75</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	<u>\$ 70</u> /Hr	<u>\$ 75</u> /Hr	<u>\$ 80</u> /Hr
12. Hourly Rate Applicable to Travel Time	<u>\$ 55</u> /Hr		

~ SEE NEXT PAGE FOR NOTES ~

ARIZONA FREELANCE INTERPRETING

NOTE: * Offeror may provide an all inclusive rate, depending on whether the CART Services are provided to an individual (one-on-one) or to a group. (Numbers 6 and 7 above)

** “Non Certified” - For clarification purposes, Deaf/Blind, “Non-Certified” may include Deaf individuals, as well as hearing individuals who can provide this service. (Number 9 above)



Price Sheet

Requested More Than 4 Days <u>In Advance</u>	Requested 4 Days to +24 Hrs <u>In Advance</u>	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
---	--	--

1. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter)

A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM		\$58.00/Hr	\$68.00/Hr
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$54.00/Hr	\$116.00	\$136.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$108.00		

2. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter)

A. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays		\$64.00/Hr	\$75.00/Hr
Certification (Includes RID, NAD HI, IV, V, NIC, CDI)	\$58.00/Hr	\$128.00	\$150.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$116.00		

3. Sign Language Interpreter Daily Rate (per assigned interpreter)

A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM Certification		\$58.00/Hr	\$68.00/Hr
(Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$54.00/Hr	\$116.00	\$136.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$108.00		
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays		\$64.00/Hr	\$75.00/Hr
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$58.00/Hr	\$128.00	\$150.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$116.00		

4. Rates for the provision of oral interpreting services (per assigned interpreter)

A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM		\$58.00/Hr	\$68.00/Hr
	\$54.00/Hr	\$116.00	\$136.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$108.00		
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays		\$64.00/Hr	\$75.00/Hr
	\$58.00/Hr	\$128.00	\$150.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$116.00		

5. Educational Interpreters Rate (per assigned interpreter)

A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM		\$65.00/Hr	\$75.00/Hr
	\$60.00/Hr	\$130.00	\$150.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$120.00		
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM - weekends and holidays		\$70.00/Hr	\$80.00/Hr
	\$65.00/Hr	\$140.00	\$160.00
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$130.00		

Finger Works, Inc. - Price Sheet

	Requested More Than 8 Days <u>In Advance</u>	Requested 8 Days to +28 Hrs <u>In Advance</u>	Requested Less Than 28 Hrs <u>In Advance</u>
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM – weekends and holidays	\$70.00/Hr	\$80.00/Hr	\$90.00/Hr
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$180.00	\$160.00	\$180.00
6. *Real Time Caption Rate – NVRA (Offeror provides equipment) – Fee <i>may</i> include an all inclusive rate, depending on whether the CART services are provided to an individual			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM – weekends and holidays	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr
7. **Real Time Caption Rate – NVRA (Requestor provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM – weekends and holidays	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr
8. **Video-Conferencing Remote Interpreting Rate (Offeror provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM – weekends and holidays	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr	\$ N/A /Hr
9. Deaf/Blind Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) ***Non-Certified and Certified			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$58.00/Hr	\$58.00/Hr	\$68.00/Hr
*Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$108.00	\$116.00	\$136.00
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM – weekends and holidays	\$58.00/Hr	\$64.00/Hr	\$75.00/Hr
'Appearance Fee (equals 2 hour minimum)	\$116.00	\$128.00	\$150.00
10. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Artistic Setting (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD HI, IV, V, NIC, CDI)			
C. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	See Additional Entry #FW1 (pg 3)		
D. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM – weekends and holidays	See Additional Entry #FW1 (pg 3)		
11. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Legal Interpreter (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD HI, IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ 65.00 /Hr	\$80.00 /Hr	\$ 120.00/Hr

	Requested More Than 8 Days <u>In Advance</u>	Requested 8 Days to +24 Hrs In Advance	Requeste d Less Than 28 Hrs
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ 80.00/Hr	\$ 120.00 /Hr	\$ 160.00 /Hr
12. Hourly Rate Applicable to Travel Time	\$54.00/Hr	\$58.00/Hr	\$68.00/Hr

FW1. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Artistic Setting (per assigned interpreter)

Certification (Includes RID, NAD HI, IV, V, NIC, CDI)

A. Theater Venue (Includes up to 2 hours of interpreting and requires 2 or more interpreters)

- i. Script received 2 (or more) months prior \$300.00
- ii. Script received less than 2 but more that 1 month prior \$325.00
- iii. Script received less than 1 month but more than 2 weeks prior \$350.00
- iv. Script received less than 2 weeks but more than 5 days prior \$400.00
- Script received less than 5 days prior \$500.00
1. If this situation happens Finger Works, Inc. will work with the interpreters to confirm the success or failure of the interpreted performance. Finger Works, Inc. reserves the right to cancel the assignment if needed.
- vi. Interpreting beyond 2 hours (billed in 1/2 hour increments) \$50.00/hr

B. Musical Venue (Includes up to 2 hours of interpreting and requires 2 or more interpreters)

- i. Request received 3 (or more) weeks prior \$300.00
 1. Set List received 8 days prior \$375.00
 2. Set List received 3 days prior \$400.00
 3. Set List received 2 days prior \$500.00
 - 4- Set List received 1 day prior \$600.00
 5. Interpreting beyond 2 hours (billed in 1/2 hour increments) \$50.00/hr
- ii. Request received with less than 3 weeks \$800.00
 1. Set List received 8 days prior \$500.00
 2. Set List received 3 days prior \$600.00
 3. Set List received 2 days prior \$700.00
 8. Set List received 1 day prior \$800.00
 5. Interpreting beyond 2 hours (billed in 1/2 hour increments) \$50.00/hr

NOTE: *Appearance Fee - this fee will cover all interpreting costs up to 2 hours of service. Services required beyond the 2 hours will be billed in 1/4 hour increments. This was formerly know as a 2 hour minimum.

**Offeror may provide an all inclusive rate, depending on whether the CART Services are provided to an individual (one-on-one) or to a group. (Numbers 6 and 7 above)

*** "Non Certified" - For clarification purposes, Deaf/Blind, "Non-Certified" may include Deaf individuals, as -well as hearing individuals who can provide this service. (Number 9 above)

ADDITIONAL INFO:

Finger Works, Inc. is only proposing services for the Sign Language Interpreter part of the RFP proposed. We are not offering services as Real Time Captioning (CART) nor Vide Conferencing Remote Interpreting (VCRI). Thank you.

HANDS ABOVE THE REST INTERPRETING SERVICES, INC.

PRICE SHEET

**SIGN LANGUAGE AND/OR ORAL INTERPRETER AND/OR REAL TIME CAPTIONING SERVICES (CART)
AND/OR VIDEO-CONFERENCING REMOTE INTERPRETING (VCRI)**

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs
1. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, COI)	\$53.00/Hr	\$58.00/Hr	\$68.00/Hr
2. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per interpreter) Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM, or Saturday, Sunday and holidays 7:00 AM to 5:00 PM Sign Language Interpreter Hourly Rate (per interpreter) Saturday, Sunday and Holidays, 5:00 PM to 10:00 PM Saturday, Sunday and holidays, 10:00 PM to 7:00 AM	\$58.00/Hr \$63.00/Hr \$68.00/Hr	\$63.00/Hr \$68.00/Hr \$73.00/Hr	\$73.00/Hr \$78.00/Hr \$83.00/Hr
3. Sign Language Interpreter Daily Rate (per interpreter) -For assignments exceeding 5 hours in one day			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	Total cost minus 3%		
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM, or holidays 7:00am-5:00pm	Total cost minus .3% Saturday, Sunday and		
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM or holidays, 10:00 PM to 7:00 AM	Total cost minus 3% Saturday, Sunday and		
4. Rates for the provision of Oral Interpreting services (per interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$53.00/Hr	\$58.00/Hr	\$68.00/Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM or Saturday, Sunday and holidays (7am to 5pm)	\$58.00/Hr	\$63.00/Hr	\$73.00/Hr
C. Monday through Friday, 10:00PM to 7:00AM, or Saturday, Sunday and holidays 5:00 PM to 10:00 PM Saturday, Sunday and holidays 10:00 PM to 7:00 AM	\$63.00/Hr \$68.00/Hr	\$68.00/Hr \$73.00/Hr	\$78.00/Hr \$83.00/Hr
5. Educational Interpreters Rate (per interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$56.00/Hr	\$61.00/Hr	\$71.00/Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM or Saturday, Sunday and holidays 7:00 AM to 5:00 PM	\$61.00/Hr \$66.00/Hr	\$66.00/Hr	\$76.00/Hr
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM, or Saturday, Sunday and holidays 5:00 PM to 10:00 PM Saturday, Sunday and holidays, 10:00 PM to 7:00 AM	\$72.00/Hr	\$77.00/Hr	\$87.00/Hr

HANDS ABOVE THE REST INTERPRETING SERVICES, INC.

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
6. Real Time Caption Rate - NVRA	Services Not Offered		
7. Real Time Caption Rate - NVRA	Services Not Offered		
8. Video - Conferencing Remote Interpreting Rate (Offeror provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$53.00/Hr	\$58.00/Hr	\$68.00/Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM or Saturday, Sunday and holidays, 7:00 AM to 5:00 PM	\$58.00/Hr	\$63.00/Hr	\$73.00/Hr
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM. or Saturday, Sunday and holidays, 5:00 PM to 10:00 PM	\$63.00/Hr	\$68.00/Hr	\$78.00/Hr
Saturday, Sunday and holidays, 10:00 PM to 7:00 AM	\$68.00/Hr	\$73.00/Hr	\$83.00/Hr
9. Deaf/Blind Services Hourly Rate (per interpreter/provider)			
Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$57.00/Hr	\$62.00/Hr	\$72.00/Hr
**Qualified Deaf Interpreter	\$45.00/Hr	\$50.00/Hr	\$60.00/Hr
**Typist/Voice over/SSP	\$35.00/Hr	\$40.00/Hr	\$50.00/Hr
Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM or Saturday, Sunday and holidays 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$62.00/Hr	\$67.00/Hr	\$77.00/Hr
**Qualified Deaf Interpreter	\$50.00/Hr	\$55.00/Hr	\$65.00/Hr
**Typist/ Voice Over/SSP	\$40.00/Hr	\$45.00/Hr	\$55.00/Hr
Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM. or Saturday, Sunday and holidays, 5:00 PM to 10:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$67.00/Hr	\$72.00/Hr	\$82.00/Hr
**Qualified Deaf Interpreter	\$55.00/Hr	\$60.00/Hr	\$70.00/Hr
**Typist/ Voice Over/SSP	\$45.00/Hr	\$50.00/Hr	\$60.00/Hr
Saturday, Sunday and holidays, 10:00 pm to 7:00 AM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$72.00/Hr	\$77.00/Hr	\$87.00/Hr
**Qualified Deaf Interpreter	\$60.00/Hr	\$65.00/Hr	\$75.00/Hr
Typist/ Voice Over/SSP	\$50.00/Hr	\$55.00/Hr	\$65.00/Hr
10. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Artistic Setting/Media			
Certification (Includes RID, NAD IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$250.00	\$275.00	\$400.00
**Billed in 30 min. increments	\$40.00	\$50.00	\$60.00
Team interpreter Rates	\$200.00	\$225.00	\$350.00
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM. or Saturday, Sunday and holidays	\$300.00	\$325.00	\$450.00
Billed in 30 minutes increments	\$50.00	\$60.00	\$70.00
Team interpreter	\$250.00	\$275.00	\$400.00

Note: The Preparation Time and Materials is billed in its entirety regardless of a cancellation occurring 48 hours or greater.

Preparation time \$60.00 (per Show/per Interpreter)

Materials Reimbursement 100% at cost

HANDS ABOVE THE REST INTERPRETING SERVICES, INC.

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
<hr/>			
11. Sign Language Interpreter Hourly Rate for . (per interpreter)			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI, SC:			
Legal Interpreter			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$65.00/Hr	\$75.00/Hr	\$90.00/Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM or	\$75.00/Hr		
Saturday, Sunday and holidays, 7:00 AM to 5:00 PM		\$85.00/Hr	\$100.00/Hr
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM, or	\$85.00/Hr	\$95.00/Hr	\$110.00/Hr
Saturday, Sunday and holidays, 5:00 PM to 10:00 PM			
D. Saturday, Sunday and holidays, 10:00 pm to 7:00 AM	\$95.00/Hr	\$105.00/Hr	\$120.00/Hr
Medical Interpreter			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$60.00/Hr	\$65.00/Hr	\$80.00/Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM or			\$85.00/Hr
Saturday, Sunday and holidays, 7:00 AM to 5:00 PM	\$65.00/Hr	\$70.00/Hr	
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM, or	\$70.00/Hr	\$75.00/Hr	
Saturday, Sunday and holidays, 5:00 PM to 10:00 PM			\$90.00/Hr
D. Saturday, Sunday and holidays 10:00 PM to 7:00 AM	\$75.00/Hr	\$80.00/Hr	\$95.00/Hr
Trilingual Interpreter (i.e. Spoken Spanish and ASL)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$63.00/Hr	\$68.00/Hr	\$78.00/Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM or			
Saturday, Sunday and holidays, 7:00 AM to 5:00 PM	\$68.00/Hr	\$73.00/Hr	\$83.00/Hr
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM, or	\$73.00/Hr		\$88.00/Hr
Saturday, Sunday and holidays, 5:00 PM to 10:00 PM		\$78.00/Hr	
D. Saturday, Sunday and holidays, 10:00 pm to 7:00 AM	\$78.00/Hr	\$83.00/Hr	\$93.00/Hr
12. Hourly Rate Applicable to Travel Time (Per Interpreter/provider)	\$53.00/Hr		

NOTE: * Offeror may provide an all-inclusive rate, depending on whether the CART Services are provided to an individual (one-on-one) or to a group. (Number 9 above)

** "Non Certified" - For clarification purposes, Deaf/Blind, "Non-Certified" may include Deaf individuals, as well as hearing individuals who can provide this service. (Number 10 above)

Hands Above the Rest Interpreting Services, Inc.

Price Sheet

Explanation of Modifications

1. Not Modified

2. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am, Holidays and weekends Customers using services at extreme hours carry the burden of expenses versus spreading the cost across the board for all customers to pay the costs of services. The intent is to keep costs at a bare minimum especially for requesting in advance and business hours (7:00am-5:00pm).

3. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am, Holidays and weekends Established formula for daily Rate

Formula is (RxHx.03=T) =

Hourly Rate times "total Hours of service" times {3%} equals Total

*The Hourly rate utilized for formula will vary depending on services requested and the total hours used. First determine type of service (educational, deaf/blind, Oral, etc.) second, utilizing the formula above plug numbers where appropriate (rate of service, the number of hours, the .03) multiple.... DAILY RATE!

4. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am, Holidays and weekends

5. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am, Holidays and weekends

6. Not providing Services

7. Not providing Services

8. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am, Holidays and weekends

9. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am, Holidays and weekends At HARIS Deaf/Blind Interpreting is a specialty, which requires specialized training. (Limited providers available) Therefore, on the price sheet it is differentiated between Certified and Qualified Deaf Interpreter (**Non-Certified**) or Typist/Voice Over/SSP (**Non-Certified**).

10. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am. Holidays and weekends Because of the complexity of these assignments, it is critical to request services in advance. A Team of interpreters is necessary for all performances close or longer than 1.5 hours in order to ensure accuracy. The second of the team interpreter rate is different in order to foster collaboration and encourage timely requests.

Preparation time is for script analysis, text analysis, and language assessment (just to name a few), this preparation occurs prior to the assignment. The fee for Preparation time is in addition to the scheduled time. Once preparation has begun the fee will be billed regardless of a 48 hour cancellation.

Materials is any products that may assist with script analysis, text analysis, and language assessment for the interpretation during the assignment products could be such items as CDs, DVDs, movies, lyrics, books (just to name a few). Receipts for the purchases of any/or all products will be provided to requestor for reimbursement, regardless of receiving 48 hours cancellation notice.

11. Modified: Further defined hours between 5:00pm and 7:00am, Holidays and weekends Based on the experience of HARIS and providing services under the state contract for the last 5 years. This section was modified to include the specialties not previously listed but have been requested via the state contract. (Legal, Trilingual, and Medical)

12. Not Modified

PROFESSIONAL COURT INTERPRETING

PRICE SHEET

**SIGN LANGUAGE AND/OR ORAL INTERPRETER AND/OR REAL TIME CAPTIONING SERVICES (CART)
AND/OR VIDEO-CONFERENCING REMOTE INTERPRETING (VCRI)**

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
1. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
2. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>80</u> /Hr
3. Sign Language Interpreter Daily Rate (per assigned interpreter) -For assignment exceeding 5 hours in one day			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
C. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>80</u> /Hr
4. Rates for the provision of oral interpreting services (per assigned interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
C. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>80</u> /Hr
5. Educational Interpreters Rate (per assigned interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM - weekends and holidays	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>80</u> /Hr
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>80</u> /Hr
6. *Real Time Caption Rate – NVRA (Offeror provides equipment) – Fee <i>may</i> include an all inclusive rate, depending on whether the CART services are provided to an individual			

PROFESSIONAL COURT INTERPRETING

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>95</u> /Hr	\$ <u>95</u> /Hr	\$ <u>105</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>105</u> /Hr	\$ <u>105</u> /Hr	\$ <u>115</u> /Hr
7. *Real Time Caption Rate – NVRA (Requestor provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>95</u> /Hr	\$ <u>95</u> /Hr	\$ <u>105</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>105</u> /Hr	\$ <u>105</u> /Hr	\$ <u>115</u> /Hr
8. Video-Conferencing Remote Interpreting Rate (Offeror provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>95</u> /Hr	\$ <u>95</u> /Hr	\$ <u>105</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>105</u> /Hr	\$ <u>105</u> /Hr	\$ <u>115</u> /Hr
9. Deaf/Blind Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) **Non-Certified			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>80</u> /Hr
10. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Artistic Setting (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>65</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>70</u> /Hr	\$ <u>80</u> /Hr
11. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Legal Interpreter (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>75</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr	\$ <u>85</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>75</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr	\$ <u>85</u> /Hr

PROFESSIONAL COURT INTERPRETING

12. Hourly Rate Applicable to Travel Time \$ 80 /Hr

NOTE: * Offeror may provide an all inclusive rate, depending on whether the CART Services are provided to an individual (one-on-one) or to a group. (Numbers 6 and 7 above)

** “Non Certified” - For clarification purposes, Deaf/Blind, “Non-Certified” may include Deaf individuals, as well as hearing individuals who can provide this service. (Number 9 above)

VALLEY CENTER OF THE DEAF

PRICE SHEET

**SIGN LANGUAGE AND/OR ORAL INTERPRETER AND/OR REAL TIME CAPTIONING SERVICES (CART)
AND/OR VIDEO-CONFERENCING REMOTE INTERPRETING (VCRI)**

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
1. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
2. Sign Language Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
3. Sign Language Interpreter Daily Rate (per assigned interpreter) -For assignment exceeding 5 hours in one day			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
D. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM, weekends and holidays			
Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
4. Rates for the provision of oral interpreting services (per assigned interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
D. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
6. Educational Interpreters Rate (per assigned interpreter)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>55</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 10:00 PM - weekends and holidays	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
C. Monday through Friday, 10:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>58</u> /Hr	\$ <u>75</u> /Hr
6. *Real Time Caption Rate – NVRA (Offeror provides equipment) – Fee <i>may</i> include an all inclusive rate, depending on whether the CART services are provided to an individual			

VALLEY CENTER OF THE DEAF

	Requested More Than 4 Days In Advance	Requested 4 Days to +24 Hrs In Advance	Requested Less Than 24 Hrs In Advance
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr
7. *Real Time Caption Rate – NVRA (Requestor provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr
8. Video-Conferencing Remote Interpreting Rate (Offeror provides equipment)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u> 60 </u> /Hr	\$ <u> 60 </u> /Hr	\$ <u> 75 </u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr	\$ <u> - </u> /Hr
9. Deaf/Blind Interpreter Hourly Rate (per assigned interpreter) **Non-Certified			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u> 55 </u> /Hr	\$ <u> 55 </u> /Hr	\$ <u> 75 </u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u> 58 </u> /Hr	\$ <u> 58 </u> /Hr	\$ <u> 75 </u> /Hr
10. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Artistic Setting (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u> 200 </u> /Hr	\$ <u> 200 </u> /Hr	\$ <u> 250 </u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u> 250 </u> /Hr	\$ <u> 250 </u> /Hr	\$ <u> 300 </u> /Hr
11. Sign Language Interpreter Hourly Rate for Legal Interpreter (per assigned interpreter) Certification (Includes RID, NAD III, IV, V, NIC, CDI)			
A. Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM	\$ <u> 60 </u> /Hr	\$ <u> 60 </u> /Hr	\$ <u> 75 </u> /Hr
B. Monday through Friday, 5:00 PM to 7:00 AM - weekends and holidays	\$ <u> 65 </u> /Hr	\$ <u> 65 </u> /Hr	\$ <u> 75 </u> /Hr
12. Hourly Rate Applicable to Travel Time	\$ <u> 55 </u> /Hr		

~ SEE NEXT PAGE ~

VALLEY CENTER OF THE DEAF

NOTE: * Offeror may provide an all inclusive rate, depending on whether the CART Services are provided to an individual (one-on-one) or to a group. (Numbers 6 and 7 above)

** “Non Certified” - For clarification purposes, Deaf/Blind, “Non-Certified” may include Deaf individuals, as well as hearing individuals who can provide this service. (Number 9 above)